



Til lovforslag nr. L 48

Folketinget 2015-16

Betænkning afgivet af Retsudvalget den 0. januar 2016

## Udkast

til

## Betænkning

over

### Forslag til lov om ændring af retsplejeloven

(Udtagelse af blodprøve, anklagemyndighedens deltagelse i retsmøder via videokommunikation ved fristforlængelser m.v.)

[af justitsministeren (Søren Pind)]

#### 1. Ændringsforslag

Enhedslistens medlemmer af udvalget har stillet et ændringsforslag til lovforslaget

#### 2. Udvalgsarbejdet

Lovforslaget blev fremsat den 11. november 2015 og var til 1. behandling den 16. november 2015. Lovforslaget blev efter 1. behandling henvist til behandling i Retsudvalget.

#### Møder

Udvalget har behandlet lovforslaget i [3] møder.

#### Høring

Et udkast til lovforslaget har inden fremsættelsen været sendt i høring, og justitsministeren sendte den 22. september 2015 dette udkast til udvalget, jf. REU alm. del – bilag 74 (folketingsåret 2014-15, 2. samling). Den 13. november 2015 sendte justitsministeren de indkomne høringssvar og et notat herom til udvalget.

#### Spørgsmål

Udvalget har stillet 4 spørgsmål til justitsministeren til skriftlig besvarelse, som denne har besvaret.

#### 3. Indstillinger og politiske bemærkninger>

[<

Enhedslistens medlemmer af udvalget er enige i den overordnede intention med lovforslaget – nemlig at undgå overflødige udgifter i forbindelse med udtagning af blodprøver og fristforlængelser.

Enhedslisten mener imidlertid, at det er afgørende for retssikkerheden, at lovens nuværende udgangspunkt om, at tolken og den sigtede under retsmødet opholder sig i samme

lokale, fastholdes. Det skyldes, at man i modsat fald risikerer, at de ofte nødvendige uddybende spørgsmål fra tolken besværliggøres, og at den sigtedes for forståelsen nødvendige gestus eller mimik ikke opfattes af tolken.

Enhedslisten er enige med justitsministeren i, at der kan forekomme sager, hvor det ikke er forsvarligt, at tolken sidder alene med en sigtet i et aflåst lokale. I sådanne sager bør der efter Enhedslistens opfattelse ud fra et konkret skøn ske en fravigelse af det, der bør være udgangspunktet – nemlig at tolk og sigtet er i samme lokale.

På denne baggrund har Enhedslisten stillet et ændringsforslag om at oprette retsplejelovens nuværende regler om tolkens placering i retsmøder om fristforlængelser. Hvis Enhedslistens ændringsforslag vedtages, kan Enhedslisten stemme for det samlede lovforslag. I modsat fald vil Enhedslisten stemme imod.]

Tjóðveldi og Javnaðarflokkurinn var på tidspunktet for betænkningens afgivelse ikke repræsenteret med medlemmer i udvalget og havde dermed ikke adgang til at komme med indstillinger eller politiske udtalelser i betænkningen.

En oversigt over Folketingets sammensætning er optrykt i betænkningen.

#### 4. Ændringsforslag med bemærkninger

Af et *mindretal* (EL), tiltrådt af <:

Til § 1

1) Nr. 1 udgår.

[Forslaget om ændring af tolkens placering i retsmøder om fristforlængelser udgår]

## B e m æ r k n i n g e r

Til nr. 2

Enhedslisten finder – i overensstemmelse med Advokatrådets hørings svar til lovforslaget – at korrekt tolkning og fuld forståelse mellem tolken og den sigtede er afgørende for retssikkerheden.

Hvis tolken og den sigtede ikke er i samme lokale, kan det besværliggøre de ofte nødvendige uddybende spørgsmål

fra tolken, ligesom man risikerer, at den sigtedes for forståelsen nødvendige gestus eller mimik ikke opfattes af tolken.

Enhedslisten mener derfor – i lighed med Advokatrådet – at udgangspunktet fortsat bør være, at tolken og den sigtede befinder sig i samme lokale under tolkningen.

*Peter Skaarup (DF) fmd. Peter Kofod Poulsen (DF) Susanne Eilersen (DF) Kenneth Kristensen Berth (DF)*

*Martin Henriksen (DF) Tilde Bork (DF) Preben Bang Henriksen (V) Jan E. Jørgensen (V) Britt Bager (V)*

*Kristian Pihl Lorentzen (V) Hans Christian Thoning (V) Michael Aastrup Jensen (V) Henrik Dahl (LA)*

*Simon Emil Ammitzbøll (LA) Søren Pape Poulsen (KF) Simon Kollerup (S) Ole Hækkerup (S) Mette Reissmann (S)*

*Mogens Jensen (S) nfmd. Rasmus Prehn (S) Trine Bramsen (S) Pernille Skipper (EL) Henning Hyllested (EL)*

*Josephine Fock (ALT) Sofie Carsten Nielsen (RV) Emrah Tuncer (RV) Lisbeth Bech Poulsen (SF) Aleqa Hammond (SIU)*

*Aaja Chemnitz Larsen (IA)*

Tjóðveldi og Javnaðarflokkurinn havde ikke medlemmer i udvalget.

Socialdemokratiet (S)	47	Socialistisk Folkeparti (SF)	7
Dansk Folkeparti (DF)	37	Det Konservative Folkeparti (KF)	6
Venstre, Danmarks Liberale Parti (V)	34	Inuit Ataqatigiit (IA)	1
Enhedslisten (EL)	14	Siumut (SIU)	1
Liberal Alliance (LA)	13	Tjóðveldi (T)	1
Alternativet (ALT)	9	Javnaðarflokkurinn (JF)	1
Radikale Venstre (RV)	8		

**Oversigt over bilag vedrørende L 48**

<b>Bilagsnr.</b>	<b>Titel</b>
1	Hørings svar og høringsnotat, fra justitsministeren
2	Udkast til tidsplan for udvalgets behandling af lovforslaget
3	Tidsplan for udvalgets behandling af lovforslaget

**Oversigt over spørgsmål og svar vedrørende L 48**

<b>Spm.nr.</b>	<b>Titel</b>
1	Spm. om, hvilke personalekategorier og med hvilke uddannelsesmæssige forudsætninger som efter en eventuel vedtagelse af lovforslaget vil kunne fungere som medhjælp for en læge og tage blodprøver, til justitsministeren, og ministerens svar herpå
2	Spm. om læge, som afgør, om en medhjælp kan tage en blodprøve, der udtages tvangsmæssigt, i alle tilfælde vil skulle være fysisk til stede og have tilset den person, prøven skal tages fra, til justitsministeren, og ministerens svar herpå
3	Spm. om det vil svække muligheden for en effektiv og hensigtsmæssig gennemførelse af retsmøder om fristforlængelse, hvis man – som foreslået af Advokatrådet – opretholder den nuværende ordning, så en eventuel tolk som udgangspunkt skal befinde sig i samme lokale som den sigtede, til justitsministeren, og ministerens svar herpå
4	Spm. om et ændringsforslag, der har den retsvirkning, den nuværende ordning mht. tolkens placering opretholdes, så en eventuel tolk som udgangspunkt skal befinde sig i samme lokale som den sigtede, medmindre det vil være forbundet med uforholdsmæssige vanskeligheder, til justitsministeren, og ministerens svar herpå